

今年，中國內地流行東野圭吾

書介 圖文: 草草

怪物描寫

定價: 港幣55元

作者: 陳子謙
出版: 點出版

鄧小樺在本書前言中說:「現在我們日常語境中的『怪』,其實與日常生活的規律有關。『怪』作為一個邊界模糊的領域,像住住寄居許多寫作者認為正視社會將要排除,因而要小心珍惜的視角、理念、生活態度,可統稱為『自我』。而怪人的性格形象遭遇,則暗喻著作為都市人的作者面對社會規條所持的態度。……《怪物描寫》裡所收之人事,並非玄理神怪,而是現實當下香港的平凡人物之喜劇故事,主角多為作者友人。陳子謙的『怪物』們遭遇到什麼狀況?怪在哪裡?」

港孩

定價: 港幣60元

作者: 黃明樂
出版: 明窗

「港孩」——今時今日香港社會的孩子,我們下一代的代名詞,主要孕育自中產或以上的家庭。這班生於溫室、過度呵護的港孩,全部活在我們身邊。事實上,他們就是香港未來。你的寶貝是港孩?這些孩子是社會未來的主人翁,卻在百分弱愛護的環境下生活,叫人有點不寒而慄。本書作者黃明樂,為自由身作者及教育工作者,她分享了五個典型港孩的故事,作為父母、作為教師、作為香港社會的一分子,這些問題都值得我們好好關注及反思。

FG美妆年鑑2010

定價: 新台幣250元

作者: FashionGuide/編著
出版: 聯合文學

台灣美妆界至高權威指標——第二屆FG美妆評鑑大賞最新決選出爐。由史上最具規模333位評審團共同評選,更邀來Kevin、Roger、游絲祺、牛爾等彩妆造型、美容醫學專業人士,時尚美妆媒體記者、編輯……並嚴選來自各行各業、不同年齡、膚質的資深FG市調大隊人員,進行為期三周連續評鑑測試,公開客觀真實的評鑑心得,為消費者評選出各類別最Top的品項。每種商品包括基本產品說明,並列出評鑑積分、得獎原因,以及商品的平均使用年齡層、適用膚質等實用參考資訊。

一日江戶

定價: 新台幣299元

作者: 杉浦日向子
譯者: 劉麗
出版: 漫遊者文化

杉浦日向子是知名的江戶民俗研究家,長年的深入考察,讓她被譽為「從江戶來的人」。本書是她以最擅長的漫畫手法,搭配精緻插圖的文字,深入淺出圖解江戶趣味橫生的衣、食、住、生活和愛好者,生動詳實的細節讓讀者彷彿坐上時光機,見證到江戶的文化風情,也為奇聞軼事拍案叫絕。本書自1988年問世以來,由小學館、新潮社等日本知名出版社推出多個版本,至今累計二十八刷,狂銷一百萬冊,長據日本亞馬遜網站暢銷榜,不僅是杉浦日向子個人的登峰之作,更可謂「讀日本、看江戶」之第一書。

死後四種生活

定價: 新台幣250元

作者: 大衛·伊葛門
譯者: 伊卡魯斯
出版: 小異出版

這是一本由四十篇獨立故事結集而成的小說。每篇故事提供不同的理由來解釋我們的存在和死亡的意義。神經科學家大衛·伊葛門想像出來的精彩故事,趣味、懸念,但也同時讓人憐憫不已,透過這些深刻痛苦卻引人深省的角度來觀看自己的生命。

你突然發現,中國年輕人好像都在讀東野圭吾。 文:張俊峰

現象一:豆瓣網上,東野圭吾小組員至今有四千多人。在動輒組員上萬的豆瓣網裡,這個組的規模不算大,但比起堪稱日本推理小說大皇后的宮部美幸小組同期三百多人,橫濱正史小組四百多人,最近很火的島田莊司一千多人,東野圭吾算是現在中國內地最火的日本推理小說家了。

現象二:東野圭吾在香港台灣的名氣已經熱了很長時間,比較早的小說如《白夜行》、《幻夜》、《秘密》等在香港的書店已經不能隨意找到。但去到深南大道上的深圳購書中心,封面被統一設計成以黑白為主的東野圭吾小說統一擺擺放在入口處的書架暢銷書位置,很顯眼,走到推理小說專櫃(過去中國內地的書店裡不大會給推理小說設專櫃,這也是個新現象),也會看到他的書佔了一大部分——《白夜行》、《幻夜》、《惡意》、《變身》、《嫌疑人的獻身》……

現象三:在MSN的簽名裡加入對東野圭吾的評價,很快就有人問你:「是寫《白夜行》的那個嗎?」

東野圭吾是誰?

日本流行小說裡,如果人物會說關西口音,或者情節裡出現關東人跑到關西去,那個作者八成就是來自於關西一帶。東野圭吾就是其中之一。

1958年他出生於大阪,從大阪府大學畢業,專業是電器工學科,這個專業對他的小說影響深遠。從大學畢業後,東野圭吾在一家汽車零件供應商日本電機擔任工程師,業餘從事寫作,1985年以校園推理《放學後》獲得「江戶川亂步獎」,旋即辭職,成為全職作家。作品一度反應平淡,生活也較拮据,但他不懶堅持下來,終於獲得成功。

1990年堪稱東野圭吾成功的里程碑,這一年他寫出了兩本個人重要作品,《秘密》和《神探伽利略》。從這一年開始,東野圭吾這種推理小說的火箭式起飛,第二年就創作了個人重磅作品《白夜行》。

《秘密》、《白夜行》、《神探伽利略》、《嫌疑人的獻身》前後被改編成電影和電視(《秘密》由廣末涼子和竹中直人主演,《白夜行》令《在世界中心呼喚愛情》中的波瀾瀨和山田孝之這對組合成為主流偶像,《神探伽利略》讓大叔級偶像演員福山雅治鹹魚翻身)。

小說和影視的結合,作家和電視台都獲得了巨大成功。2007年,《神探伽利略》拍成電視劇後,雖然已經歷過近十年,小說原著重新熱賣,發行



韓國也把《白夜行》改編成發生在韓國的故事,搬上螢幕。網絡圖片

達280萬冊,而改編自《白夜行》的電視劇,平均收視率達12.3%。

東野圭吾的寫作風格

豆瓣網上,有組員以題為《我所知道的東野圭吾》文章裡寫到:「同樣屬於不進行重複創作的『創新型』作家,津津於浪漫幻想敘事的島田莊司善於先提出理論再予以實踐,而注重觀察和體悟生活環境的東野則喜歡將自己的創作理念直接經由作品體現出來,這就造成了東野的作品不管是題材上,還是結構上,都深具創新實驗性和時代前鋒性。這也是東野作品的最大特點。」

這也是東野圭吾最吸引讀者的地方,讀他的書,每一部都有新穎的體驗。《秘密》裡母體和女兒兒時遭遭車禍,女兒的身體無恙但靈魂死掉,母親的靈魂重生,於是母親的靈魂以女兒的身體重生。男主角是扮演父鬼還是丈夫?面對像生命重新年輕了一次的妻子,該繼續相愛還是放手給對方全新的自由?這成為小說最具戲劇性的張力,以致電影和小說的結局出現了細微的差異,令很多人參與討論。《惡意》純粹以小說佈局為重,交叉從警察和罪惡的視角去敘述,撲朔迷離,每一章都把讀者在前一章裡形成的印象和推論推翻,直到最後一章你都會生拍已被作者騙了,真相大白時又有一種「原來如此」的滿足和痛快,被日本書評人給予「頂進氣育」的高度評價。《白夜行》和《幻夜》互為表裡,以滴水不漏的騙局寫出一段既奇幻又令

人動心的愛情悲劇,真是醜惡又真是純粹,以致於電視導演第一時間就想到由《在世界中心呼喚愛情》的金童玉女搭配山田孝之和綾瀨遙來演出。《神探伽利略》則用物理的精準手法推演複雜的犯罪,科學解題的趣味高於破案推理。

在日本推理小說家裡,甚至是普遍的作家裡,如此不斷改變主題和寫作風格的作家,除東野圭吾,筆者很難想到第二個人。

東野圭吾在接受媒體訪問時說過:「每次更換領域的最大理由是我自己生厭。如果反覆一直寫類似的東西;自己也對許多事物都有興趣,所以每次想寫自己感興趣的主題,我就是這樣一路寫下來的,所以每次都變成不同的作品。不過擅長的領域寫起來輕鬆,……我反而挑自己最不想寫、最不拿手的主題來嘗試,而不會往後顧,至少我的內心對這點一直是特別留意的。」

至於注重觀察而不是理論先行,豆瓣網上有另一個組員的感受很確切,他在一篇題為《東野圭吾,「無我」的作家》裡,提出東野圭吾從來不在自己的小說裡表現作家個人觀點和情感,這一點和島田莊司簡直是截然相反。這位讀者發現了東野圭吾那種冷靜、理性的風格,但不全面,其實東野圭吾的小說裡非常關注日本社會和人心深處的糾結。比如《幻夜》以阪神地震和東京地鐵毒氣事件為背景,這兩件事既是背景也是他的一個隱喻。日本社會在泡沫經濟後,就像地震一樣變為弱肉強食的叢林法則。這些部分東野圭吾固沒有發表評論,但他的個人態度和觀察已經明顯從故事情節裡浮現出來。

內地版問題

東野圭吾小說早已在香港和台灣流行,今年新作《流星之絆》又是一紙風行。但在中國內地屬於剛開引進。由知名暢銷小說出版社南海出版出版社,位於海南的南海出版社近年來作伴頗多,這也成為與該出版社長期合作的民營文化公司。

東野圭吾的小說歸入該社的「新經典文庫」,新經典文化有限公司(Thinkingdom Media Group Ltd.)成立於2002年7月,現在已發展成為中國最大的民營出版發行企業之一,在外國文學領域的市場佔有率及影響力在中國內地舉足輕重。

九月份傳出的一條新聞更說明了新經典文化有限公司的實力,村上春樹作品的簡體中文版過去大多由老牌的上海譯文出版社出版,但新作《1Q84》簡體中文版版權卻被新經典以一百萬美金投得。這一舉措,可以視為中國出版界發生版圖改變的徵兆。

但也有讀者在網上討論說,簡體版的東野圭吾小說和台灣繁體版相比,在完整性和翻譯上都有差距。有人說:「最近出的《宿命》比台版少了將近一百頁。」據對比過台版和內地版的同學反映,每一句都有刪改,章節名改得生硬,甚至本來很流暢飽滿的翻譯改得乾巴巴的。」網友也同時認為,簡體中文版系列的最大優點是價格便宜。

書評

文:張雲

吳康民的讀書筆記有新意

吳康民的新書《戲有詩書自華》是一本讀書筆記,涵蓋面十分廣闊,從奇情小說、歷史、人物、文學、詩詞都有,顯示出康民是喜愛讀書,善於讀書,善於總結讀書心得的人。這本書深深地吸引了我,挑燈夜讀,一個晚上就讀完了,獲益良多。有不少書,是我從來未讀過的,這等於是一個導讀,有利於按圖索驥,尋得有關書本,補充自己在這個領域的知識。

在香港從政的人士,如果希望了解國情和港情,這本書可以說是「精神糧食雜糧」,濃縮地介紹了一個世紀來影響中國政壇的許多重要人物的事跡和他們之間的恩怨,令你覺得受益匪淺。

1989年的政治風波,對於中國許多人來說,是一個政治情結。為什麼會出現這樣的局面,為什麼兩派相持不下,背景是什麼?這本書有非常深刻大膽的揭發,材料相當充實。對當時領導人的得失,也有所評價。吳康民的觀點是相當辯證的,現在要求當時的政治人物完全避開錯誤,當然是事後孔明,但當局者迷,情況只能在互動的情況下發展。這種從歷史發展角度去理解當時的人物局限,當時的發展趨勢,需要研究歷史的修養。

仲奕、袁庚、李俊承、高冠華、章念之、張學良、宋美齡、肯尼迪家族、尼克松、李光耀、王家、李敖、梁羽生、沙葉新、劉賓雁等人涉及的是非,也有很多新的內幕材料。例如,張學良曾經與宋美齡,並且有張學良與宋美齡的合影,相當有奇情性和震撼力。

唐詩宋詞部分,也有所涉獵。作者指出宋詞的水平,遠遠超過了唐詩,也是一種新觀點。李福壽的詩詞「亂如夢裡灌漑橋,瑤瑤珠的「去又不成留更苦」與亂亂共舞

舟」,反映了香港回歸前夕政治人物的波動情緒。鄧天任的「鄉心久繫鳳凰山」引起新月掛峰尖」,更加看到了香港回歸時期的期盼心情。這都是基本法起草委員的詩作。

膾炙人口的內地電視劇《潛伏》、黑澤明的《羅生門》、吳康民也有所分析評論,讓戲劇愛好者大為過癮。可見吳康民是一個博覽群書的雜家。錢學森也是一個雜家,他指出,中國青年應該有廣泛的文化藝術興趣,才可以培養成為領軍科技的帥才。他認為,博覽群書,有利於形成思維和邏輯思維的高度結合,有利於在電光火石之間產生大跨度的跨領域的聯想,產生靈感,產生科技創新的想法。

吳康民認為,現在的內地官員實際應酬太多,沒有時間讀書,沒有提高自己的水平,影響了施政的能力提高。可謂一語中的。

說來慚愧,本人和年青時候比較,讀書也減少了,看了吳康民這本書,產生了多讀書的動力,這是對我的一種鞭策。

作為香港的家長,望子成龍,希望能夠考入名校,看來,若鼓勵自己的子女博覽群書,增加文化藝術的興趣,對於他的健康成長,更好地發

揮個人的潛能和才智,可能比起催谷「補習」,是更佳的教育之道。這本書,對於中學程度以上的青年人培養讀書的興趣,也有引導和啟發的作用。

作者: 吳康民
出版社: 天地圖書
出版時間: 2009年10月
定價: 港幣80元

送書印花

點出版現送送贈予《怪物描寫》三本,免費贈予本報讀者閱覽,不容錯過!讀者只需對下本印花,連同個人姓名、聯繫電話及詳細郵寄地址,寄往:香港仔田灣海旁道七號文匯中心3樓香港文匯報副刊「讀書人」版;或發郵件至bookwpp@gmail.com(主編請註明書名),並隨信附上對本版的簡短意見或看法,便有機會獲得贈書,先到先得。

不少女士喜歡繽紛的色彩,好像粉色系列的眼影,以及偏紅的胭脂與脣色,大抵認為鮮明的顏色配上黃皮膚,更能突出妝容效果。其實,冷色調不一定只適合白皙肌膚的西方人,亞洲人同樣合適。踏入秋冬,時裝色彩也轉趨深沉,配上一個冷豔的妝容,正好帶出型格冷酷的一面。 文:鄧愛欣 攝:潘政祁

中醫談「秋收冬藏」,對於以色彩為主導的彩妝來說,有著同樣的效果。春夏大刺的鮮明色彩,到了秋冬變得沉實低調。無論是眼影抑或脣色胭脂色也回歸平淡,而今年不少彩妝品牌也大吹「冷」風,走冷調路線,偶有加上閃爍的效果,以及偏向裸色的唇妝,冷豔的感覺表露無遺。

銅炫色彩 艷麗冷女郎

冷色調 修飾偏黃膚色



以深藍色或冷色調不啻亞洲人,就大錯特錯。Bobbi Brown的化妝師Double指,冷色調修飾偏黃的膚色,更能帶出立體的感覺,尤其是眼部的輪廓,利用深色的眼影、眼線液,營造層次,讓輪廓更為明顯,修飾了亞洲人眼睛細小、較浮腫的情況。自問肌膚偏暗暗啞,不妨試試,也藉秋冬改變新的形象。

◀(後左起) Bobbi Brown多用塗網炫銀光彩妝盒 \$620; 派對耀耀睫毛膏 \$220 (前左起) 眼線啫喱 \$185; 網炫銀光唇彩 \$180

◀Nars十五周年限量彩妝盒 \$700 以炭銀、炭藍及黑為主的彩妝盒,另附唇膏及眼線、彩妝盒,共十種顏色,如何配搭皆可。

◀Laura Mercier限量版節日雙層彩妝鏡盒 \$900 超全面的彩妝盒,分上下兩層,共有6色眼影,包括啞光、銀光及閃亮的色彩和質地,以及胭脂粉;下層則是唇膏及唇彩。加上皮革造的盒面,極為華麗。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Chanel眼線膏 \$385 看似黑色的眼線膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

由深到淺 突出眼部輪廓

冷色調包括有黑、銀、銅、灰、藍、綠及靛紫等,今年Bobbi Brown就推出了網炫銀光系列,眼影盒內有深淺程度不同的冷色調,將眼影一層一層的疊上淺灰色到深和深銀,即可營造出網炫的色彩。「視乎場合與喜好,較簡單,可淡淡的使用至2色,比較隆重可使用2至3色。而技巧是由淺至深的顏色,由整個眼窩到貼近眼線,一層層的加上。」今次的示範就用了銀灰色在整個眼窩打底,再將啡、灰色混和成第二層眼線色,最後用手指的熱力,塗上透明的閃爍粒子,令妝容容中見高貴。

◀(後左起) Bobbi Brown多用塗網炫銀光彩妝盒 \$620; 派對耀耀睫毛膏 \$220 (前左起) 眼線啫喱 \$185; 網炫銀光唇彩 \$180

◀Nars十五周年限量彩妝盒 \$700 以炭銀、炭藍及黑為主的彩妝盒,另附唇膏及眼線、彩妝盒,共十種顏色,如何配搭皆可。

◀Laura Mercier限量版節日雙層彩妝鏡盒 \$900 超全面的彩妝盒,分上下兩層,共有6色眼影,包括啞光、銀光及閃亮的色彩和質地,以及胭脂粉;下層則是唇膏及唇彩。加上皮革造的盒面,極為華麗。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Chanel眼線膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

由深到淺 突出眼部輪廓

冷色調包括有黑、銀、銅、灰、藍、綠及靛紫等,今年Bobbi Brown就推出了網炫銀光系列,眼影盒內有深淺程度不同的冷色調,將眼影一層一層的疊上淺灰色到深和深銀,即可營造出網炫的色彩。「視乎場合與喜好,較簡單,可淡淡的使用至2色,比較隆重可使用2至3色。而技巧是由淺至深的顏色,由整個眼窩到貼近眼線,一層層的加上。」今次的示範就用了銀灰色在整個眼窩打底,再將啡、灰色混和成第二層眼線色,最後用手指的熱力,塗上透明的閃爍粒子,令妝容容中見高貴。

◀(後左起) Bobbi Brown多用塗網炫銀光彩妝盒 \$620; 派對耀耀睫毛膏 \$220 (前左起) 眼線啫喱 \$185; 網炫銀光唇彩 \$180

◀Nars十五周年限量彩妝盒 \$700 以炭銀、炭藍及黑為主的彩妝盒,另附唇膏及眼線、彩妝盒,共十種顏色,如何配搭皆可。

◀Laura Mercier限量版節日雙層彩妝鏡盒 \$900 超全面的彩妝盒,分上下兩層,共有6色眼影,包括啞光、銀光及閃亮的色彩和質地,以及胭脂粉;下層則是唇膏及唇彩。加上皮革造的盒面,極為華麗。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Chanel眼線膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

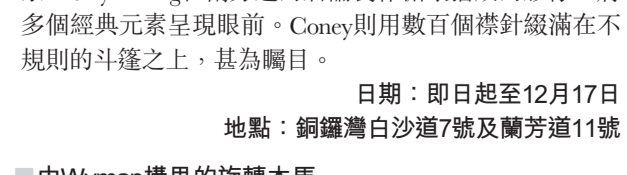
◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。

◀Christian Dior晶鑽眼線膠膏 \$385 看似黑色的眼線膠膏,其實是青綠色及深綠色,前者屬粉質質地,後者則是絨面光澤,兩者融合令眼線更為神秘柔和。



日期: 即日起至12月17日
地點: 銅鑼灣白沙道7號及蘭芳道11號

徵稿啟事
本版「書評」欄目開放投稿,字數以1,300-1,500為宜,請勿一稿多投,將致薄酬。
投稿信箱: feature@wenweipo.com或bookwpp@gmail.com

晚間修護肌膚好幫手
睡眠不單是身心靈休息的時間,也是修補被破壞肌膚細胞的最佳時刻。Clinique在這入冬的季節,推出特效青春修護晚霜,含專門研製了長壽因子——Sirtuin,有助增強肌膚細胞的生命力,於晚間持續修護肌膚,令肌膚滋潤青春活力,加上多種複合劑及有效抗氧化劑,一方面促進肌膚產生天然胶原蛋白,延緩紋路出現,另一方面加強抗氧功效,並深層補濕,二種配方,因着肌膚不同性質而選用。
售價: \$550 (50ml) 查詢: 2196 8480

